

Indicazione dell'uso

Materiale per lo splintaggio dentale a lungo termine

Uso previsto esteso
Pellicola per imbutitura dentale viscoelastica, altamente trasparente per realizzare diversi bite dentali/ per l'occlusione e apparecchi ortodontici nonché dispositivi di allineamento e di ritegno.

Indicazione
Grazie alle sue proprietà materiali, è adatto per placche occlusali e anti-bruxismo per il trattamento delle mioartropatie (disturbi muscolari / dell'articolazione temporo-mandibolare) e stati patologici acuti che ne risultano come ad esempio serraento dei denti, bruxismo, etc., Nell'ortodonzia, il FOLIDUR N può anche correggere malformazioni dentali.

Controindicazioni
In caso di allergie a uno qualsiasi degli ingredienti non utilizzare FOLIDUR N. Il presente prodotto medico non presenta effetti collaterali indesiderati qualora sia lavorato e utilizzato in modo appropriato. Reazioni immunitarie (ad esempio allergie) o sensazioni sgradevoli localizzate non possono essere sostanzialmente escluse del tutto. In presenza di effetti collaterali indesiderati (anche in caso di dubbio), vi preghiamo di darcene comunicazione, fornendo una descrizione precisa dei fenomeni concomitanti e dei sintomi. Provvederemo ad effettuare opportune verifiche.

Gruppo di pazienti target
Pazienti per i quali sono necessarie cure odontoiatriche.

Utenti destinatari
Personale formato in ambito dentale

Qualità
Foglio di termoformatura trasparente e resistente in polietilene tereftalato (PETG)
 Ø 120 mm/125 mm
 Ø 125 mm x 125 mm
 125 mm x 125 mm

Spessori disponibili
 0,5 / 0,625 / 0,75 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 mm

Colore
Trasparente

Questo prodotto è stato sviluppato per essere impiegato in campo dentale ed il suo impiego deve avvenire rispettando le istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da utilizzi diversi dal campo d'applica-

Lavorazione

Con decorrenza immediata tutti i materiali FOLIDUR N vengono forniti con una pellicola isolante!

Questa pellicola sottile (0,07 mm) va termoformata rivolta verso il modello assieme al FOLIDUR N e garantisce una trasparenza migliorata dello splint. Non occorre nessun isolamento aggiornale della superficie del modello.

Indicazione

Op grond van de materiaaleigenschappen geschikt als opbeetplaatje en splint ter behandeling van myoartropathieën (spier-/kaakgewrichtsklachten) en de daaruit voortvloeiende parafuncties, zoals bruxisme, knarsen enz.

Per la lavorazione del modello è necessario utilizzare un materiale idoneo materiale da utilizzare. Gli splints realizzati di FOLIDUR N si possono rialzare con resine dentali acriliche.

Pulizia

Per la pulizia l'uso di compresse detergenti MaxiFresh™. Si prega di leggere e attenersi alle istruzioni per l'uso MaxiFresh™.

Avvertenze
Durante la lavorazione si raccomanda l'uso di un impianto di aspirazione, di una visiera/occhiali di protezione e di una mascherina.

Gravi incidenti
Tutti gli incidenti gravi insorti in relazione al prodotto devono essere segnalati al produttore e all'autorità competente dello stato membro in cui risiede l'utente e/o il paziente.

Doelgroep patiënten

Patiënten die een tandartsbehandeling nodig hebben.

Voorzien gebruikers

Opgeleid specialistisch personeel op tandheelkundig gebied.

Conditie di conservazione

A temperatura ambiente, cioè a 18–28 °C

Proteggere dall'umidità/bagnato, chiudere bene la confezione aperta e metterla nel sacchetto protettivo di alluminio fornito.

Numero di lotto / data di scadenza

Il numero di lotto e la data di scadenza si trovano su ogni confezione di FOLIDUR N. In caso di reclamo del prodotto si prega sempre indicare il numero di lotto del prodotto. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

Smaltimento

Smaltimento del contenuto/imballaggio conformemente alle norme locali/regionali/nazionali/internazionali.

zione o per mancata osservanza delle istruzioni d'uso. L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Bedoeld gebruik

Tandheelkundig plaatmateriaal langdurig

Uitgebreid beoogd gebruik

Taaï-elastische, zeer transparante tandheelkundige dieptrekfolie voor fabricage van verschillende opbeet-/occlusieplaatjes en kaakorthopedische apparaten als aligners en retainers.

Indicatie

Op grond van de materiaaleigenschappen geschikt als opbeetplaatje en splint ter behandeling van myoartropathieën (spier-/kaakgewrichtsklachten) en de daaruit voortvloeiende parafuncties, zoals bruxisme, knarsen enz.

Contra-indicatie

Bij allergieën tegen een van de ingrediënten mag het product niet gebruikt worden. Ongewenste neveneffecten van dit medicale product zijn bij vakkundige verwerking en toepassing niet te verwachten. Immunoreacties (bv. allergieën) of plaatselijk ongemak kunnen evenwel principieel niet uitgesloten worden.

Indien er ongewenste neveneffecten – ook in twijfelsituaties – bekend worden, verzoeken wij in elk geval om mededeling daarvan te doen, met een zo nauwkeurig mogelijk omschrijving van de situatie, omstandigheden en de symptomen. Wij zullen iedere melding onderzoeken.

Erfstige incidenten

Alle ernstige incidenten die in verband met het product optreden, dienen te worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt woonachtig is.

Doelgroep patiënten

Patiënten die een tandartsbehandeling nodig hebben.

Voorzien gebruikers

Opgeleid specialistisch personeel op tandheelkundig gebied.

Eigenschappen

Sterk-elastische, transparante thermovormplaat van polyethylentereftalataat (PETG)

Ø 120 mm/125 mm

□ 125 mm x 125 mm

Dikte

0,5 / 0,625 / 0,75 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 mm

Kleur

Transparant

Verwerking

Alle materialen van FOLIDUR N worden per direct met een isolatiefolie geleverd!

Deze dunne folie (0,07 mm) wordt aan de modelzijde samen met FOLIDUR N diepgetrokken en garandeert een duidelijk transparante van de drager. Een extra isolering van het modeloppervlak is niet meer nodig.

Voor de verwerking in het vacuümapparaat moet de isolatiefolie vóór het dieptrekken eraf getrokken worden.

Gebruik een geschikt materiaal voor elk blokkingswerk dat nodig is op het model.

De van FOLIDUR N gemaakte dragers kunnen worden opgebouwd met acryl kunststoffen die in de tandheelkunde worden gebruikt.

Reiniging
Voor de reiniging raden wij u aan de MaxiFresh™ reinigings-tabletten te gebruiken.

Let u alstublieft op de aparte MaxiFresh™ gebruiksaanwijzing.

Opmerkingen

Het gebruik van een afzuigstelsel en een veiligheidsscherm/veiligheidsbril en een mondbescherming tijdens het bewerken wordt aanbevolen.

Erfstige incidenten

Alle ernstige incidenten die in verband met het product optreden, dienen te worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt woonachtig is.

Doelgroep patiënten

Patiënten die een tandartsbehandeling nodig hebben.

Voorzien gebruikers

Opgeleid specialistisch personeel op tandheelkundig gebied.

Eigenschappen

Sterk-elastische, transparante thermovormplaat van polyethylentereftalataat (PETG)

Ø 120 mm/125 mm

□ 125 mm x 125 mm

Dikte

0,5 / 0,625 / 0,75 / 1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 mm

Kleur

Transparant

Verwerking

Alle materialen van FOLIDUR N worden per direct met een isolatiefolie geleverd!

Especificações funcionais
Material de moldeira dentária a longo prazo

Uso pretendido estendido

Folha de termoformagem de elevada transparência, semirrígida para a produção de diversas moldeiras de oclusão/de mordida, bem como de aparelhos ortodônticos, tais como alinhadores e retentores.

Indicação

Devido as propriedades do material, é adequado como placa oclusal de bruxismo para o tratamento de mioartropatias (queixas musculares/articulares da mandíbula) e as funções resultantes, como aperto, trituração, etc. Em ortodontia, o FOLIDUR N pode também corrigir mordidas desalinhadas.

Contraindicação

Em caso de alergia a algum dos componentes, não se deve utilizar o produto. Não são esperados efeitos secundários para o uso do material. Recomendamos as pastilhas de limpeza MaxiFresh™ para limpeza.

Siga as instruções separadas do MaxiFresh™.

Instruções

Durante a preparação recomendamos a utilização de um sistema de ventilação e visière de proteção/olhos, bem como uma máscara.

Acidentes graves

Todos os acidentes graves ocorridos resultantes do produto deverão ser comunicados ao fabricante e a autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e / ou o paciente reside.

Condições de armazenamento

Armazenar em temperatura ambiente, 18–28 °C

Proteger da humidade, fechar sempre as embalagens abertas com a bolsa de alumínio fornecida.

Número do lote / prazo de validade

Cada embalagem inclui o número de lote e o prazo de validade. Se tiver uma queixa sobre o produto, indique sempre o número de lote do produto. Não utilize o produto após expirado o prazo de validade.

Eliminação

Descarte do conteúdo/da embalagem em conformidade com as disposições regionais/nacionais/internacionais e em conformidade.

Processamento

Todos os materiais de FOLIDUR N são atualmente fornecidos com uma película de isolamento!

Esta película fina (0,07 mm) é termoformada no lado do modelo juntamente com o FOLIDUR N e garante uma transparência consideravelmente melhorada da placa. Torna-se assim desnecessário um isolamento adicional da superfície do modelo.

Para o processamento na unidade de vácuo, a folha de isolamento tem de ser retirada antes da termoforagem.

Deve ser utilizado um material adequado para qualquer trabalho de blocagem necessário no modelo.

As placas produzidas a partir de FOLIDUR N podem ser consolidadas com resinas acrílicas dentárias.

Limpeza

Recomendamos as pastilhas de limpeza MaxiFresh™ para limpeza.

Siga as instruções separadas do MaxiFresh™.

Instruções

Durante a preparação recomendamos a utilização de um sistema de ventilação e visière de proteção/olhos, bem como uma máscara.

Acidentes graves

Todos os acidentes graves ocorridos resultantes do produto deverão ser comunicados ao fabricante e a autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e / ou o paciente reside.

Condições de armazenamento

Armazenar em temperatura ambiente, 18–28 °C

Proteger da humidade, fechar sempre as embalagens abertas com a bolsa de alumínio fornecida.

Número do lote / prazo de validade

Cada embalagem inclui o número de lote e o prazo de validade.

Eliminação

Descarte do conteúdo/da embalagem em conformidade com as disposições regionais/nacionais/internacionais e em conformidade.

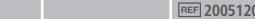
Lieferformen / Forms of delivery / Modes de livraison / Formas de entrega / Imballaggio / Leveringsvormen / Formas de entrega

Ø 120 mm / Ø 125 mm / 125x125 mm

klär transparent / clear transparent / clair transparent / claro transparente / chiaro-trasparente / helder transparant / transparente claro

0,5 mm

100



Ø 120 mm
REF 2005120100

Ø 125 mm
REF 2005125100

125 x 125 mm
REF 2005Q100

3,0 mm

50

Ø 120 mm
REF 2030120050

Ø 125 mm
REF 2030125050

125 x 125 mm
REF 2030SQ050

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

Ø 120 mm
Ø 125 mm
125 x 125 mm

